



آئین نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

فهرست ممنوعه سال ۲۰۱۱

استاندارد بین المللی

ترجمه و تدوین : ستاد ملی مبارزه با دوپینگ



آئین نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

فهرست ممنوعه سال ۲۰۱۱

استاندارد بین‌المللی

متن رسمی لیست مواد ممنوعه توسط آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ WADA پیگیری شده و به دو زبان فرانسوی و انگلیسی چاپ و منتشر خواهد شد. در مواقع بروز اختلاف بین نسخه انگلیسی و فرانسوی ملاک اصلی نسخه انگلیسی خواهد بود.

این لیست از اول ژانویه سال ۲۰۱۱ میلادی (۱۱ دی ماه ۱۳۸۹) به اجرا در خواهد آمد.

فهرست ممنوعه سال ۲۰۱۱ آئین نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

قابل اجرا و معتبر از اول ژانویه ۲۰۱۱ (۱۱ دی ۱۳۸۹)

کلیه مواد ممنوعه باید بعنوان «موادخاص» در نظر گرفته شوند به جز موادی که در کلاسهای S1, S2.1 تا S2.5, S4.4 و S.6.a قرار دارند و همچنین روشهای ممنوعه M1, M2, M3.

مواد و روشهای ممنوعه در کلیه مواقع (در حین مسابقات و خارج از مسابقات)

S0: مواد فاقد تأییدیه

هر ماده فارماکولوژیک (دارای خواص دارویی) که در هیچ یک از قسمت های بعدی فهرست ممنوعه به آن اشاره نشده باشد و یا هر ماده ای که فاقد تأییدیه رسمی جاری از طرف مقامات بهداشتی مسئول دولتی باشد (مانند داروهای تحت بررسی های پیشرفته پیش بالینی، بالینی و یا داروهای که توقف تولید آنها در حال بررسی است)، در همه مواقع ممنوع می باشند.

مواد ممنوعه

S1: عوامل آنابولیک

عوامل آنابولیک ممنوع می باشند.

۱- استروئیدهای آنابولیک آندروژنیک (SAA)

a- استروئیدها آنابولیک آندروژنیک اگزوزن* (خارجی) شامل موارد زیر می باشد:

1-androstendiol(5 α -androst-1-ene-3 β ,17 β -diol);**1-androstenedione**(5 α -androst-1-ene-3,17-dione);**bolandiol**(190norandrostenediol);**bolasterone**;
boldenone;**boldione**(androsta-1,4-diene-3,17-dione);
calusterone;**clostebol**;**danazol**(17 α -ethynyl-17 β -hydroxyandrost-4-eno[2,3-d]isoxazole);**dehydrochlormethyltestosterone**(4-chloro-17 β -hydroxy-17 α -methylandrosta-1,4-dien-3-one);**desoxymethyltestosterone**(17 α -methyl-5 α -androst-2-en-17 β -ol);**drostanolone**;**ethylestrenol**(19-nor-17 α -pregn-4-en-17-ol);**fluoxymesterone**;**formebolone**;**furazabol**(17 β -hydroxy-17 α -methyl-5 α -

androstano[2,3-C]-furazan); **gestrinone**; **4-hydroxytestosterone** (4,17 β -dihydroxyandrost-4-en-3-one); **mestanolone**; **mesterolone**; **metenolone**; **methandienone** (17 β -hydroxy-17 α -methyandrosta-1,4-dien-3-one), **methandriol**, **methasterone** (2 α ,17 α -dimethyl-5 α -androstane-3-one-17 β -ol), **methyldienolone** (17 β -hydroxy-17 α -methylestra-4,9-dien-3-one); **methyl-1-testosterone** (17 β -hydroxy-17 α -methyl-5 α -androst-1-en-3-one); **methylnortestosterone** (17 β -hydroxy-17 α -methylestra-4-en-3-one), **methyltestosterone**; **metribolone** (methyltrienolone, 17 β -hydroxy-17 α -methylestra-4,9,11-trien-3-one); **mibolone**; **nandrolone**; **19-norandrostenedione** (estr-4-ene-3,17-dione); **norboletone**; **norclostebol**; **norethandrolone**; **oxabolone**; **oxandrolone**; **oxymesterone**; **oxymetholone**; **prostanazol** (17 β -hydroxy-5 α -androstano [3,2-c] pyrazole); **quinbolone**; **stanozolol**; **stenbolone**; **1-testosterone** (17 β -hydroxy-5 α -androst-1-en-3-one); **tetrahydrogestrinone** (18 α -homo-pregna-4,9,11-trien-17 β -ol-3-one); **trenbolone**

و همچنین سایر مواد با ساختار شیمیایی مشابه یا اثرات بیولوژیک همسان نیز ممنوع می‌باشند.

b – استروئیدهای آنابولیک آندروژنیک آندوژن** هنگامی که به صورت خارجی تجویز می‌شوند عبارتند از: **Androstenediol** (androst-5-ene-3 β ,17 β -diol); **androstenedione** (androst-4-ene-3,17-dione), **dihydrotestosterone** (17 β -hydroxy-5 α -androst-3-one); **prasterone** (dehydroepiandrosterone, DHEA); **testosterone**

و ایزومرها و متابولیت‌های آنها در زیر آمده‌اند:

5 α -androstane-3 α ,17 α -diol; **5 α -androstane-3 α ,17 β -diol**; **5 α -androstane-3 β ,17 α -diol**; **5 α -androstane-3 β ,17 β -diol**; **androst-4-ene-3 α ,17 α -diol**; **androst-4-ene-3 α ,17 β -diol**; **androst-4-ene-3 β ,17 α -diol**; **androst-5-ene-3 α ,17 α -diol**; **androst-5-ene-3 α ,17 β -diol**; **androst-5-ene-3 β ,17 α -diol**; **4-androstenediol** (androst-4-ene-3 β ,17 β -diol); **5-androstenedione** (androst-5-ene-3,17-dione); **epi-dihydrotestosterone**; **epitestosterone**, **3 α -hydroxy-5 α -androst-17-one**; **3 β -hydroxy-5 α -androst-17-one**; **19-norandrosterone**; **19-noretiocholanolone**.

۲-دیگر عوامل آنابولیک شامل موارد زیر می‌باشند ولی به آنها محدود نیستند:

Clenbuterol, selective androgen receptor modulators (SARMs), tibolone, zeranol, zilpaterol.

بمنظور استفاده در این قسمت:

****"اکزوژن"** به ماده‌ای اطلاق می‌شود که بدن توانایی تولید و ساخت آن را به طور طبیعی ندارد.

****"آندوژن"** به ماده‌ای اطلاق می‌شود که به طور طبیعی توسط بدن انسان تولید می‌شود.

S2: هورمون‌های پتیدی، فاکتورهای رشد و مواد در ارتباط با آنها

مواد زیر و همچنین فاکتورهای آزادکننده (RFs) مربوط به آنها غیرمجاز می‌باشند:

۱ عوامل تحریک‌کننده ایتروپوئیز (ساخت گلبول قرمز) مانند ایتروپوئیتین (EPO)، داربی‌پوئیتین (DEPO)، تثبیت‌کننده فاکتور القاء‌کننده هیپوکسی (HIF) متوکسی‌پولی‌ایتیلن‌گلیکول-اپوئیتین بتا (CERA)، پچینساتاید (Peginesatide) هماناید (Hematide) .

۲ -کنادوتروپین‌های جفتی (CG) و هورمون لوتئینی (LH) که در " مردان " ممنوع می‌باشند.

۳ انواع انسولین (Insulins)

۴ کورتیکوتروپین‌ها

۵ هورمون‌رشد (GH) ، فاکتورهای رشد شبه انسولینی (مانند IGF-1) ، فاکتور رشد فیبروبلاست (FGFs) ، فاکتور رشد هپاتوسیت (HGF) ، فاکتورهای رشد مگانو (MGFs) ، فاکتور رشد مشتق شده از پلاکت (PDGF) ، فاکتور رشد اندوتلیال - وازگولار (VEGF) بعلاوه دیگر فاکتور رشد مؤثر بر ساخت یا تحلیل عضله، تاندون یا لیگامنت، ساخت عروق جدید، مصرف انرژی، ظرفیت بازسازی یا تغییر و تبدیل نوع تار عضلانی.

و دیگر موادی که دارای اثر یا اثرات بیولوژیکی همسان یا ساختار شیمیایی مشابه باشند.

S3- آگونیست‌های بتادو

کلیه آگونیست‌های گیرنده بتا-دو (مشمول بر هر دو نوع ایزومرهای نوری مربوطه) ممنوع هستند بجز سالبوتامول (به میزان حداکثر ۱۶۰۰ میکرو گرم طی ۲۴ ساعت) و سالمترول (salmeterol) ، زمانیکه بصورت استنشاقی مطابق با رژیم درمانی توصیه شده سازنده آن مصرف می‌شوند .

سالبوتامول با غلظتی بیش از 1000ng/ml در ادرار مسلماً ناشی از مصرف درمانی آن نبوده و به عنوان یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی (AAF) تلقی خواهد شد، مگر اینکه ورزشکار از طریق بررسی فارماکوکینتیک کنترل شده ثابت کند که نتیجه غیرطبیعی بدست آمده به دنبال مصرف دوز درمانی (حداکثر ۱۶۰۰ میکرو گرم طی ۲۴ ساعت) سالبوتامول استنشاقی می‌باشد.

S4 – آنتاگونیست ها و مودولاتوری های (تعدیل کننده های) هورمونی

دسته های (دارویی) زیر ممنوع شده اند:

۱ – **مهار کننده های آنزیم آروماتوز** مشتمل بر موارد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی شوند:

Aminoglutethimide, anastrozole, androsta-1,4,6-triene-3,17-dion, (androstatrienedione),
4-androstene-3,6,17-trione(6-oxo), exemestane, formestane, letrozole, testolactone.

۲ – **تعدیل کننده های انتخابی گیرنده های استروژن (SERMs)** مشتمل بر مواد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی شوند:

raloxifene- tamoxifen- toremifene

۳ – **سایر مواد ضد استروژنی** مشتمل بر مواد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی شوند:

clomiphene, cyclofenil, fulvestrant

۴ – **عواملی که عمل یا اثرات مایوستاتین (myostatin) را تغییر داده و یا تعدیل می کنند**، شامل مواد زیر می باشند ولی به آنها محدود نمی شوند:

مهار کننده های مایوستاتین (myostatin Inhibitors)

S5 – مواد مدر (دیورتیک ها) و دیگر عوامل پوشاننده

عوامل پوشاننده ممنوع می باشند. آنها شامل مواد زیر هستند:

مواد مدر (Diuretics)، دسموپرسین (Desmopressin)، حجم دهنده های پلاسما (plasmaexpanders)

[مانند: گلیسرول (Glycerol)، تجویز داخل وریدی آلبومین (albumin)، دکستران (dextran)،

هیدوکسی اتیل استارچ (hydroxyethylstarch) و مانیتول (manitol)]

پروبنسید (probenecid) و دیگر موادی که دارای اثر یا اثرات شیمیایی همسان یا ساختار شیمیایی مشابه باشند.

مواد مدر (Diuretics) شامل:

Acetazolamide- amiloride- bumetanide- canrenone- chlorthalidone- etacrynic acid- furosemide-
indapamide- metolazone- spironolactone- thiazides (مانند: bendroflumethiazide, chlorothiazide,
hydrochlorothiazide), triamterene

و دیگر موادی که دارای ساختار شیمیایی مشابه و یا اثر یا اثرات بیولوژیک همسان می باشند

[باستثناء دروسپرینون (drosperinone)، پامابروم (Pamabrom) و مصرف موضعی دورزولاماید (dorzolamide) و نیز

برینزولاماید (brinzolamide) که ممنوع نمی باشند]

استفاده در حین و خارج از مسابقه هر مقدار از یک ماده دارای حد آستانه مصرف (مانند: سالبوتامول، مورفین، کاتین، افرین، متیل افرین و پسودوافدرین) به همراه یک ماده مدر و یا سایر عوامل پوشاننده، نیاز به ارائه معافیت مصرف درمانی خاص برای آن ماده علاوه بر معافیت مصرف درمانی (TUE) صادر شده برای ماده مدر و یا سایر عوامل پوشاننده دارد.

روش های ممنوعه یا غیر مجاز

M1: افزایش انتقال اکسیژن

موارد زیر ممنوع می باشد:

۱. دوپینگ خونی: شامل استفاده از خون اتولوگ (خود فرد) همولوگ (فرد دیگر) هترولوگ (غیر انسانی) یا فراورده های گلبول قرمز با هر منشاء دیگر.
۲. افزایش دهنده های مصنوعی جذب یا برداشت و انتقال و آزادسازی اکسیژن شامل موارد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی شوند:
پروفلوروکمیkal ها (Perflurochemicals), افاپروکسیرال (efaproxiral (RSR13) و فراورده های تغییر یافته هموگلوبینی modified haemoglobin products (مانند: جایگزین های خونی با پایه هموگلوبین haemoglobin-based blood substitutes ،
فراورده های هموگلوبینی میکرواینکپسوله (haemoglobin microencapsulated products) ، به استثناء مصرف اکسیژن مکمل.

M2: دستکاری های فیزیکی و شیمیایی

موارد زیر ممنوع می باشد:

۱. دستکاری یا قصد دستکاری نمونه ورزشکار با این هدف که نمونه تغییر پیدا کرده و یا عوض شود و یا صحت نمونه گرفته شده در خلال سلسله مراتب کنترل دوپینگ از بین برود، ممنوع می باشد.
این روش ها شامل سوندگذاری (کاتتریزاسیون) و یا عوض کردن ادرار یا تغییر دادن آن می باشند، (مانند: Proteases) ولی به آنها محدود نمی شوند.
۲. تزریقات داخل وریدی به جز در مواردی که به صورت مجاز و قانونی در روند پذیرش بیمارستانی و یا بررسی های کلینیکی صورت می گیرند، ممنوع می باشند.
۳. توالی خون گیری، دستکاری و تزریق مجدد خون کامل به داخل سیستم گردش خون، ممنوع می باشد.

M3: دوپینگ ژنی

موارد ذیل به علت افزایش ظرفیت بالقوه عملکرد ورزشکار، ممنوع می باشند:

- ۱- انتقال اسیدهای نوکلئیک یا توالی های اسیدهای نوکلئیک ;
- ۲- استفاده از سلولهای طبیعی و یا سلول هایی که از نظر ژنتیکی تغییر یافته اند.
- ۳- استفاده از ترکیبات شناخته شده ای که به صورت مستقیم و یا غیر مستقیم بر روی اعمالی که در اجرا و کارایی ورزشی بوسیله تغییر تظاهر ژنی تاثیر می گذارند. بعنوان مثال:
آگونیست های δ Peroxisome Prolifator Activated Receptor (δ PPAR) مانند GW 1516) و آگونیستهای δ AMP-activated protein kinase (AMPK) axis (δ -AMPK) مانند (AICAR) ممنوع شده اند.

مواد و روش‌های ممنوعه در حین مسابقات

علاوه بر گروه‌ها یا کلاس‌های S0 تا S5 و M1 تا M3 که در بالا (همه موارد قبلی) به آنها اشاره شد، گروه‌های زیر نیز در حین مسابقات ممنوع می‌باشند:

مواد ممنوعه

S6: محرک‌ها (STIMULANTS):

کلیه مواد محرک (شامل هر دو نوع ایزومرهای نوری مربوطه) ممنوع می‌باشند. به جز مشتقات ایمیدازول (Imidazole) برای مصارف موضعی و آن دسته از مواد محرکی که در زمره برنامه پایش * (نظارت) سال ۲۰۱۱ قرار دارند، ممنوع می‌باشند.

مواد محرک شامل ترکیبات زیر می‌باشند:

a - مواد محرک غیرخاص عبارتند از:

Adrafinil, amfepramone, amiphenazole, amphetamine, amphetaminil, benfluorex, benzphetamine, benzylpiperazine, bromantan, clobezorex; cocaine, cropropamide; crotetamide, dimethylamphetamine; etilamphetamine, famprofazone, fencamine, fenetylline, fenfluramine, fenproporex, furfenorex, mefenorex, mephentermine, mesocarb, methamphetamine(d-), p-methylamphetamine, methylendioxyamphetamine, methylenedioxyamphetamine, modafinil, norfenfluramine, phendimetarazine, phenmetrazine, phentermine; 4-phenylpiracetam (carphedon); prenylamine, prolintane.

هر ماده محرکی که به طور واضح و مشخص در این قسمت فهرست نشده است ماده خاص تلقی می‌گردد.

b - مواد محرک خاص (مثال‌های آن) عبارتند از:

Adrenaline^{**}; cathine^{***}; ephedrine^{****}, etamivan, etilefrine, fenbutrazate, fencamfamin, heptaminol, isometheptene, levmetamfetamine, meclofenoxate, methylephedrine^{****}, methylhexanamine(dimethylpentylamine), methylphenidate, nikethamide, norfenefrine, octopamine, oxilofrine, parahydroxyamphetamine, pemolin, pentetrazol, phenpromethamine, propylhexedrine, pseudoephedrine^{****}, selegiline, sibutramine, strychnine, tuaminoheptane

و دیگر موادی که ساختار شیمیایی مشابه یا اثرات بیولوژیک همسان با محرک‌ها هستند، نیز ممنوع می‌باشند.

* مواد زیر در زمره برنامه پایش (نظارتی) ۲۰۱۱ قرار دارند و به عنوان مواد ممنوعه در نظر گرفته نشده‌اند:
(bupropion,caffeine,phenylephrine,phenylpropanolamine,pipradol, synephrine)

****آدرنالین** در صورتی که همراه با بی‌حس کننده‌های موضعی مصرف شود یا بطور موضعی تجویز شده باشد
(مانند قطره چشمی یا بینی) ممنوع نمی‌باشد.

*****کاتین (cathine)** در مواقعی که غلظت آن در نمونه ادرار بیشتر از ۵ میکروگرم در میلی لیتر باشد ممنوع است.

******افدرین (ephedrine)** و متیل افدرین (**Methylephedrine**) زمانی که غلظت آنها در ادرار بیش از ۱۰ میکروگرم در میلی لیتر باشد، ممنوع است.

******پسودوافدرین (pseudoephedrine)** هنگامیکه غلظت ادراری بیشتر از ۱۵۰ میکروگرم در میلی لیتر داشته باشد، ممنوع است.

S7: مخدرها (NARCOTICS)

مواد مخدر زیر ممنوع می‌باشند:

Buprenorphine, dextromoramide, diamorphine(heroin), fentanyl and its derivatives, , hydromorphone, methadone, morphine, oxycodone, oxymorphone, pentazocine, pethidine.

S8: کانابینوئیدها (Canabinoids)

نوع طبیعی (مانند: کانابیس، حشیش، ماری جوانا) یا فرم سنتتیک دلتا ۹-تتراهیدروکانابینول (THC) و شبه کانابینوئیدها [مانند: "Spice" (شامل JWH018, JWH073) و HU-210] ممنوع می‌باشند.

S9: گلوکوکورتیکواستروئیدها (Glucocorticosteroids)

همه گلوکوکورتیکواستروئیدها در صورتی که از راه دهان و مقعد و یا از طریق تزریقات وریدی و عضلانی مصرف شوند، ممنوع می‌باشند.

مواد ممنوعه در ورزش‌های خاص

P1: الکل (Alcohol)

الکل (اتانول) فقط در هنگام مسابقات و در ورزش‌های زیر ممنوع شده است: کشف یا شناسایی آن با استفاده از تجزیه آزمایشگاهی از راه تنفس و یا خون می‌باشد. حد یا آستانه ممنوعیت و تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ (مقادیر خونی) ۰/۱۰ گرم در لیتر میباشد.

- فدراسیون جهانی موتورسیکلت (FIM)
- فدراسیون جهانی بولینگ (FIQ)
- فدراسیون جهانی تیروکمان (FITA)
- (ninepin, tenpin)
- فدراسیون جهانی قایق موتوری (UIM)
- فدراسیون جهانی هوانوردی (FAI)
- فدراسیون جهانی اتومبیلرانی (FIA)
- فدراسیون جهانی کاراته (WKF)

P2. بتابلو کرها (مهارکننده‌های گیرنده بتا)

به جز در موارد خاص، بتابلو کرها فقط «حین مسابقات» در رشته‌های ورزشی زیر، ممنوع می‌باشند:

- فدراسیون جهانی پنتاتلون مدرن (ULPM) برای مواد در ارتباط با تیراندازی
- فدراسیون جهانی بولینگ (FIQ)
- Tenpin&Ninepin
- فدراسیون جهانی قایق موتوری (UIM)
- فدراسیون جهانی قایقرانی با قایق بادبانی (ISAF) فقط برای match race helms
- فدراسیون تیراندازی (IPC,ISSF) در این رشته بتابلو کرها برای خارج از مسابقات نیز، ممنوعیت دارند.
- فدراسیون جهانی اسکی/اسنوبورد (FIS) در: Ski jumping, Freestyle aerials/halfpipe and snowboard halfpipe/big air
- فدراسیون جهانی کشتی (FILA)
- فدراسیون جهانی هوانوردی (FAI)
- فدراسیون جهانی تیروکمان (FITA) (در این رشته بتابلو کرها برای خارج از مسابقات نیز، ممنوعیت دارند.)
- فدراسیون جهانی اتومبیلرانی (FIA)
- فدراسیون جهانی بیلیارد و اسنوکر (WCBS)
- فدراسیون جهانی سورتمه (FIBT)
- فدراسیون جهانی بولز (CMSB)
- فدراسیون جهانی بریج (FMB)
- فدراسیون جهانی Curling (WCF)
- فدراسیون جهانی Dart (WDF)
- فدراسیون جهانی گلف (IGF)
- فدراسیون جهانی موتورسیکلت (FIM)

بتابلو کرها شامل مواد داروئی زیر می‌باشند ولی به آنها محدود نمی‌شوند:

Acebutolol, alprenolol, atenolol, betaxolol, bisoprolol, bunolol, carteolol, carvedilol, celiprolol, esmolol, labetalol, levobunolol, metipranolol, metoprolol, nadolol, oxprenolol, pindolol, propranolol, sotalol, timolol.